

ОСУШИТЕЛИ

**CDP  
75 - 125 - 165**

№. 975672 – Вып. 3 - 20.05.03

Компания Dantherm не берет на себя ответственность за возможные ошибки и исправления.



**Dantherm®**

Environmental Air Management

## Оглавление

|                                                                  |    |
|------------------------------------------------------------------|----|
| 1. Принцип действия осушителей .....                             | 2  |
| 1.1 Технические данные .....                                     | 3  |
| 2. Монтаж осушителя .....                                        | 3  |
| 2.1 Выбор места установки .....                                  | 3  |
| 2.2 Отвод конденсата.....                                        | 3  |
| 2.3 Организация верхней раздачи воздуха .....                    | 4  |
| 2.4 Изменение стороны технического обслуживания .....            | 4  |
| 2.5 Подсоединение входного и выходного воздухопроводов .....     | 4  |
| 2.6 Подсоединение канала свежего воздуха .....                   | 5  |
| 2.7 Подключение калорифера горячей воды.....                     | 5  |
| 2.8 Подключение водоохлаждаемого конденсатора.....               | 6  |
| 2.9 Подключение датчика оттайки .....                            | 6  |
| 3. Подключение электропитания .....                              | 6  |
| 4. Эксплуатация .....                                            | 6  |
| 4.1 Реле высокого/низкого давления и термореле компрессора.....  | 6  |
| 4.2 Светоиндикаторный дисплей .....                              | 7  |
| 4.3 Кнопки управления .....                                      | 8  |
| 4.4 Особенности работы вентилятора .....                         | 8  |
| 4.5 Особенности работы компрессора .....                         | 9  |
| 5. Опциональные устройства управления.....                       | 9  |
| 5.1 Гигростат .....                                              | 9  |
| 5.2 Комнатный термостат .....                                    | 9  |
| 5.3 Устройство защиты от обмерзания .....                        | 9  |
| 6. Техническое обслуживание .....                                | 9  |
| 6.1 Чистка фильтра .....                                         | 9  |
| 6.2 Чистка осушителя .....                                       | 9  |
| 6.3 Инспекционная проверка компонентов осушителя.....            | 9  |
| 7. Неисправности и способы их устранения.....                    | 10 |
| 8. Технические характеристики калориферов горячей воды.....      | 11 |
| 9. Технические характеристики водоохлаждаемых конденсаторов..... | 12 |
| 10. Холодильный контур.....                                      | 13 |
| 11. Схема соединений .....                                       | 15 |
| 12. Запасные детали и их трехмерное изображение .....            | 19 |
| 13. Декларация соответствия .....                                | 26 |

## 1. Принцип действия осушителей

Работа осушителей CDP 75, 125 и 165 основана на принципе конденсации влаги, находящейся в воздухе. Влажный воздух с помощью вентилятора подается в испаритель, где охлаждается до температуры ниже точки росы, в результате чего пары воды преобразуются в капельки конденсата, который затем удаляется. Тепловая энергия, предварительно извлеченная в испарителе из влажного воздуха, возвращается к холодному осушенному воздуху при прохождении его через конденсатор и, фактически, за счет высвобождаемой теплоты испарения и тепловой энергии, получаемой в результате работы компрессора, осушенный воздух приобретает большее количество тепла, чем было извлечено из него до охлаждения. Это обеспечивает повышение температуры подаваемого в помещение воздуха примерно на 5 °С. При непрерывной циркуляции воздуха с обработкой его в осушителе происходит плавное и одновременно быстрое снижение относительной влажности окружающей среды.



Наружная панель с вентилятором



Раздача воздуха

## 1.1 Технические данные

|                                                                     |                          | <b>CDP 75</b>           | <b>CDP 125</b>               | <b>CDP 165</b>           |
|---------------------------------------------------------------------|--------------------------|-------------------------|------------------------------|--------------------------|
| Допустимый диапазон относительной влажности обрабатываемого воздуха | <b>%RH</b>               | <b>40 – 100</b>         | <b>40 – 100</b>              | <b>40 – 100</b>          |
| Допустимый диапазон температуры обрабатываемого воздуха             | <b>°C</b>                | <b>20 – 38</b>          | <b>20 – 38</b>               | <b>20 – 38</b>           |
| Расход воздуха                                                      | <b>м<sup>3</sup>/час</b> | <b>1500</b>             | <b>2500</b>                  | <b>3600</b>              |
| Макс. внешнее статическое давление                                  | <b>Па</b>                | <b>170</b>              | <b>230</b>                   | <b>240</b>               |
| Электропитание                                                      | <b>ФхВ/Гц</b>            | <b>1x230/50</b>         | <b>1x230/50<br/>3x400/50</b> | <b>3x400/50</b>          |
| Максимальный потребляемый ток                                       | <b>А</b>                 | <b>9,5</b>              | <b>14,0 / 7,6*</b>           | <b>11,5</b>              |
| Максимальная потребляемая мощность                                  | <b>кВт</b>               | <b>1,85</b>             | <b>3,2</b>                   | <b>4,3</b>               |
| Тип хладагента                                                      |                          | <b>R407C</b>            | <b>R407C</b>                 | <b>R407C</b>             |
| Рабочая заправка хладагента                                         | <b>кг</b>                | <b>2,1</b>              | <b>5,2</b>                   | <b>6,8</b>               |
| Уровень шума<br>(на расстоянии 1 м от осушителя)                    | <b>дБ(А)</b>             | <b>58</b>               | <b>60</b>                    | <b>63</b>                |
| Вес                                                                 | <b>кг</b>                | <b>130</b>              | <b>160</b>                   | <b>190</b>               |
| Размеры – Высота x Длина x Ширина                                   | <b>мм</b>                | <b>650 x 1155 x 725</b> | <b>850 x 1300 x 900</b>      | <b>975 x 1400 x 1010</b> |

\* Для электропитания: 1x230В / 3x400В

## 2. Монтаж осушителя

### 2.1 Выбор места установки

Существует несколько вариантов установки осушителей моделей CDP 75, 125 и 165:

1. Непосредственный напольный монтаж. При размещении агрегата необходимо убедиться в наличии достаточного свободного пространства для организации отвода конденсата и гидравлического затвора.
2. Монтаж на виброизолирующих опорах, поставляемых по дополнительному заказу.
3. Настенный монтаж на подвесных кронштейнах (только модели CDP 75 и CDP 125), поставляемых по дополнительному заказу. При таком способе монтажа между кронштейнами и осушителем рекомендуется устанавливать виброамортизаторы.

Независимо от способа монтажа к инспекционной дверце агрегата должен обеспечиваться беспрепятственный и свободный доступ.

После окончания монтажных работ к инспекционной дверце крепятся ручки.

### 2.2 Отвод конденсата

Патрубок для отвода конденсата диаметром 3/4” находится в агрегате со стороны забора воздуха. Для подключения его к дренажной системе комплектно с осушителем поставляются дренажный шланг длиной 0.5м и зажим для крепления шланга к соединительному патрубку отвода конденсата.

**Примечание!**

Дренажная линия между осушителем и общей системой слива должна располагаться по отношению к горизонту с градиентом, составляющим не менее 2 %.

Во избежание попадания воздуха следует обустроить на дренажной линии гидравлический затвор.

При невозможности выполнения вышеуказанных условий можно подключить к дренажному патрубку насос для откачки конденсата.

## 2.3 Организация верхней раздачи воздуха

Стандартно в осушителе предусмотрена боковая раздача воздуха, но при необходимости можно организовать ее сверху. Для этого следует поменять месторасположение вентилятора, выполнив следующие действия:

1. Отсоедините электрокабель вентилятора от контактов 7 / 8 на контактной колодке блока управления.
2. Демонтируйте лицевую панель корпуса осушителя с закрепленным на ней вентилятором.
3. Снимите верхнюю панель.
4. Установите панель с вентилятором в верхней части осушителя.
5. Установите верхнюю панель с лицевой стороны агрегата.
6. Подсоедините кабель вентилятора к контактам 7 / 8 на контактной колодке блока управления.

## 2.4 Изменение стороны технического обслуживания

При необходимости сторона технического обслуживания агрегата может быть изменена на противоположную, для чего следует выполнить следующие действия:

1. Снимите тыльную панель корпуса осушителя.
2. Снимите инспекционную дверцу и лицевую панель.
3. Демонтируйте расположенную посередине секцию блока управления и поместите ее по направлению к тыльной стороне.
4. Установите с тыльной стороны инспекционную дверцу и лицевую панель.
5. Установите наружную панель с лицевой стороны агрегата.

## 2.5 Подсоединение входного и выходного воздухопроводов

Входной и выходной воздухопроводы, а также воздухозаборная и распределительная решетки подбираются таким образом, чтобы суммарные потери внешнего статического давления при прохождении потока через агрегат не превышали значений, указанных в нижеследующей таблице:

|    | CDP 75 | CDP 125 | CDP 165 |
|----|--------|---------|---------|
| Па | 170    | 230     | 240     |

В противном случае существует вероятность отключения осушителя из-за срабатывания реле высокого давления в результате слишком низкого расхода воздуха в конденсаторе.

## 2.6 Подсоединение канала свежего воздуха

Закрытое крышкой отверстие для подсоединения канала подмеса свежего воздуха находится с воздухозаборной стороны осушителя. Перед монтажом воздуховода крышку следует снять.

Максимальное количество подаваемого свежего воздуха не должно превышать следующих значений:

|                     | CDP 75 | CDP 125 | CDP 165 |
|---------------------|--------|---------|---------|
| м <sup>3</sup> /час | 225    | 375     | 540     |

Подмес слишком большого количества свежего воздуха, особенно в зимнее время, может привести к обледенению конденсатора, и как следствие, срабатыванию пресостата низкого давления.

При организации подачи свежего воздуха рекомендуется устанавливать в помещении вытяжной вентилятор соответствующей производительности для поддержания комфортного давления окружающего воздуха и удаления выделяющихся через стены паров влаги и хлорсодержащих газов. Вытяжной вентилятор может быть подключен к тем же контактам 7 и 8 на плате управления, к которым подсоединяется встроенный вентилятор осушителя. В этом случае запуск вентиляторов будет осуществляться синхронно. Следует иметь ввиду, что токовая нагрузка на контакты 7 и 8 не должна превышать 6 А.

## 2.7 Подключение калорифера горячей воды

Для удовлетворения требований по обогреву осушителя CDP 75, 125 и 165 могут оснащаться водяным калорифером. Устанавливаемом в выходном воздуховоде. Калорифер оборудован соединительными воздушными патрубками, позволяющими выполнить непосредственное крепление его к агрегату и встраивание в воздуховод.

Управление подачей воды в калорифер через соленоидный клапан или циркуляционный насос осуществляется по типу ВКЛ/ВЫКЛ. Для задействования управляющего сигнала (230 В / 1 А) необходимо подключение калорифера к контактам 1 и 2 блока управления.

Для подсоединения к осушителю термостата (выходной сигнал 12 В) в блоке управления предусмотрены контакты 5 и 6. Перед включением термостата следует снять перемычку между контактами 5 и 6.

Если работа калорифера осуществляется от управляющего сигнала через подключенный вышеуказанным образом термостат, то принудительное включение калорифера может выполняться нажатием кнопки "FIRE" (ОГОНЬ) на панели управления (см. п. 4.3). При отключении электропитания осушителя водяной калорифер также будет отключаться.

Технические характеристики и размеры водяных калориферов с различным диаметром присоединительного воздушного патрубка приведены в таблице на стр. 11.

## 2.8 Подключение водоохлаждаемого конденсатора

Чтобы обеспечить рациональное использование излишней тепловой энергии, например, в помещении плавательного бассейна, можно оборудовать осушитель водоохлаждаемым конденсатором, позволяющим использовать избыточное тепло для подогрева воды, а не выбрасывать его в воздух.

Осушители CDP 75, 125 и 165 с воздухоохлаждаемым конденсатором снабжены медными штуцерами диаметром Ø 15 мм. Трубопровод прямого потока подсоединяется к штуцеру, обозначенному "IN", а трубопровод обратного потока к патрубку, обозначенному "OUT". Если использование медных водяных труб нежелательно, к штуцерам посредством стяжного кольца можно подсоединить полиэтиленовые трубы PEX.

Работа конденсатора регулируется через температурный контроллер водяным насосом, который запускается автоматически и начинает перекачивать воду через конденсатор, как только температура в помещении становится выше заданной величины.

Технические характеристики водяного конденсатора приведены в таблице на стр. 12.

## 2.9 Подключение датчика оттайки

Если осушители CDP 75, 125 и 165 используются при температуре от 15 до 20 °C, испаритель должен быть защищен от заморозки датчиком оттайки. Датчик оттайки подсоединяют к контактам 15 и 16 колодки платы управления. Переключатели DIP 3 и 6 устанавливают в положение ON(ВКЛ), а датчик размещают в специальном углублении испарителя.

Датчик оттайки поставляется опционально.

## 3. Подключение электропитания

Осушитель должен подключаться к источнику электропитания, параметры которого указаны на шильдике агрегата.. См. схему соединений на стр. 9.



**ВНИМАНИЕ!** Все виды электрических соединений должны выполняться в соответствии с местными нормами энергосети.

## 4. Эксплуатация

### 4.1 Реле высокого/низкого давления и термореле компрессора

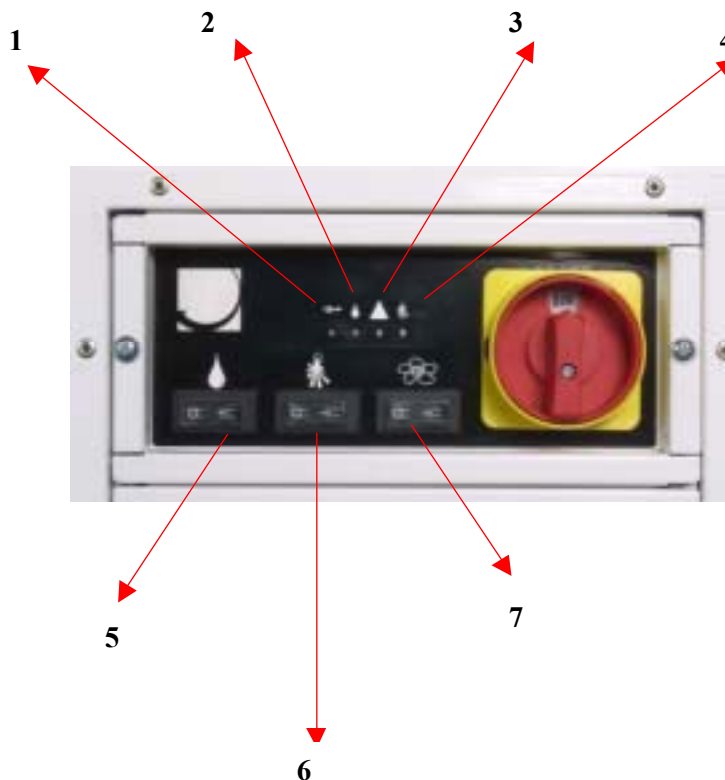
На лицевой панели блока управления осушителей CDP 75, 125 и 165 расположена кнопка сброса реле высокого давления (НР).

Помимо этого, агрегаты моделей CDP 125 (3x400 В) и 165 (3x400 В) имеют рядом кнопку сброса термореле, предназначенного для защиты компрессора от перегрева.

Защита компрессора в осушителях CDP 75 (1x230 В) и 125 (1x230 В) выполняется с помощью кликсона (Klixon), а не термореле.

## 4.2 Светоиндикаторный дисплей

На лицевой панели блока управления находятся кнопки управления и дисплей со светоиндикаторами, отображающими рабочий статус агрегата и возможные сбои в работе.



### **Светоиндикатор (1) - *зеленый***

Постоянное высвечивание - при подаче электропитания на осушитель.

### **Светоиндикатор (2) (Символ - "Капля") - *зеленый***

Постоянное высвечивание - компрессор задействован, агрегат работает в режиме осушения.

### **Срабатывание реле низкого давления**

#### ***Постоянное высвечивание *зеленого* светоиндикатора (1) / Мигание *зеленого* индикатора (2) (Символ - "Капля")/ постоянное высвечивание *красного* индикатора (3) (Символ - "Треугольник")***

Высвечивание светоиндикатора (1) показывает, что осушитель подключен к источнику электропитания. Светоиндикаторы (2) и (3) работают в указанном режиме при срабатывании реле низкого давления и, как следствие, отключении осушителя. Это вызвано слишком низкой температурой в теплообменнике испарителя, поэтому осушитель не запустится до тех пор, пока давление в холодильном контуре на стороне НД не достигнет установленного значения. После автоматической инициализации реле НД (по достижении в линии заданной величины давления) красный светоиндикатор (3) перестает высвечиваться, а зеленый светоиндикатор (2) продолжает высвечиваться в мигающем режиме.

#### ***Мигание *зеленого* индикатора (2) (Символ - "Капля")/ постоянное высвечивание *зеленого* индикатора (1)***

Если светоиндикаторы (2) и (1) высвечиваются вышеуказанным образом, это означает, что осушитель функционирует, но в холодильном контуре возникли аномальные условия на стороне низкого давления, что вызвало срабатывание реле НД. В этом случае необходимо выключить осушитель (OFF) посредством функционального выключателя, а затем включить его снова (ON).



## Срабатывание реле линии высокого давления или теплового реле компрессора

**Постоянное высвечивание *зеленого* светоиндикатора (1) / Мигание *зеленого* индикатора (2) (Символ - "Капля") / постоянное высвечивание *красного* индикатора (3) (Символ - "Треугольник")**

Высвечивание светоиндикатора (1) показывает, что осушитель подключен к источнику электропитания. Светоиндикаторы (2) и (3) работают в указанном режиме при срабатывании реле высокого давления или теплового реле защиты компрессора и, как следствие, отключении компрессора и осушителя. Повышение давления в холодильном контуре на линии ВД может быть вызвано слишком высокой температурой в теплообменнике конденсатора, что приводит к срабатыванию реле ВД. Отключение осушителя тепловым реле происходит, если температура в компрессоре начинает превышать заданную величину.

Если после инициализации реле высокого давления или теплового реле осушитель отключится вновь, необходимо вызвать специалиста сервисной службы для проверки агрегата. (См. раздел 7: "Выявление неисправностей и их устранение").

Чтобы прекратить мигание светоиндикатора (2), необходимо сначала выключить осушитель (OFF) посредством функционального выключателя, а затем включить его снова (ON).

**Светоиндикатор (4) (Символ - "Огонь") - постоянное высвечивание *зеленым***

Если осушитель оборудован калорифером горячей воды, то высвечивание светоиндикатора (4) означает задействие калорифера для выполнения функции нагрева приточного воздуха.

### 4.3 Кнопки управления

Кнопки управления на лицевой панели блока управления позволяют задействовать или отключать компрессор (т.е. функцию осушения), водяной калорифер и вентилятор. Для выполнения включения / выключения кнопки устанавливаются следующим образом:

|                                                                                                                                                                                                      |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  ВЫКЛ. (поз. А)  ВКЛ. (поз. В) |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

**Кнопка (5) (Символ "Капля")**

Предназначена для задействия (позиция А) или отключения (позиция В) функции осушения.

**Кнопка (6) (Символ "Огонь")**

Предназначена для включения (позиция А) или отключения (позиция В) калорифера горячей воды.

**Кнопка (7) (Символ "Вентилятор")**

При установке кнопки в поз. (А) вентилятор будет работать только по запросу системы управления, т.е. при задействовании функции осушения (включении компрессора) или нагрева (включении калорифера).

При установке кнопки в поз. (В) вентилятор будет работать непрерывно, независимо от активизации функций осушения или нагрева воздуха.

### 4.4 Особенности функционирования вентилятора

При наличии в системе водяного калорифера вентилятор включается сразу же при запуске подачи в калорифер горячей воды. После остановки функции нагрева (прекращении подачи воды в калорифер) вентилятор будет продолжать работать еще в течение 30 сек. Это справедливо только в том случае, если калорифер подключен к контактам 1 и 2, через которые поступает управляющий сигнал. Если же водяной калорифер управляется через внешнее устройство, то автоматический запуск вентилятора при задействовании калорифера не выполняется.

В системе управления осушителей CDP 75, 125 и 165 предусмотрена опция подключения внешнего переключателя ON/OFF (ВКЛ/ВЫКЛ) для обеспечения непрерывной работы вентилятора. Таким образом, вентилятор может работать постоянно независимо от наличия запроса на осушение или обогрева помещения. Переключатель (выходной сигнал 12 В) подключается к контактам 7 и 8, при этом перемычка с этих контактов 7 и 8 снимается.

## **4.5 Особенности работы компрессора**

Система автоматической защиты ограничивает количество запусков компрессора до 10 раз в течение 1 часа. Это контролируется посредством 6-минутного таймера, включающегося при запуске компрессора и не позволяющего ему повторный пуск на протяжении установленных 6 минут.

Система управления предусматривает также функцию 30-секундной задержки запуска осушителя, означающую, что всякий раз при остановке его функциональным выключателем или управляющим сигналом от гигростата, последующее включение произойдет не ранее, чем через 30 секунд. Это позволяет защитить компрессор от перегрузок, вызываемых в результате частых запусков и остановок.

## **5 Опциональные устройства управления**

### **5.1 Гигростат**

Гигростат, на основании показаний которого регулируется влажность окружающего воздуха, можно устанавливать в приточном воздуховоде или в помещении. Для подключения гигростата (выходной сигнал 12 В) в блоке управления осушителя имеются контакты 3 и 4, перемычку между которыми следует удалить.

Чтобы отрегулировать гигростат на уровень влажности ниже 50 %, необходимо повернуть установочный винт по часовой стрелке

### **5.2 Комнатный термостат**

Термостат предназначен для регулирования температуры воздуха в помещении в том случае, если осушитель комплектуется калорифером горячей воды. Для подсоединения к осушителю комнатного термостата (выходной сигнал 12 В) в блоке управления предусмотрены контакты 5 и 6. Перед подключением термостата следует снять перемычку между вышеуказанными контактами 5 и 6.

### **5.3 Устройство защиты от обмерзания**

Если осушители CDP 75, 125 и 165 используются при температуре от 15 до 20 °С, испаритель должен быть защищен от заморозки датчиком оттайки.

Функция защиты от обмерзания запускается, когда датчик испарителя регистрирует температуру ниже 5 °С, в течение последующих 30 минут система управления разрешает работу осушителя. После этого происходит останов компрессора, и вентилятор осуществляет подачу теплого комнатного воздуха на испаритель до тех пор, пока датчик испарителя не зарегистрирует температуру выше 5 °С. Такой процесс оттайки называется пассивным и осуществляется только в случае необходимости.

Датчик оттайки поставляется опционально. (См. "Инструкцию по монтажу датчика оттайки").

## **6. Техническое обслуживание**

### **6.1 Чистка фильтра**

Раз в месяц необходимо осматривать фильтр и при необходимости производить его чистку. Для этого необходимо снять крышку и вынуть раму фильтра, а затем фильтрующий элемент. Промойте фильтр в тепловатом мыльном растворе или, если он не сильно загрязнен, почистите его пылесосом. После этого фильтрующий элемент вставляется в раму, и вместе с ней - в сам осушитель.

### **6.2 Чистка осушителя**

Не реже 1 раза в год следует проводить осмотр внутренней части осушителя, предварительно сняв инспекционную дверцу и переднюю крышку. При загрязнении осушителя следует почистить его пылесосом, при этом особо - конденсатор и крыльчатку вентилятора. При сильном загрязнении испарителя его можно промыть тепловатым мыльным раствором.

### **6.3 Инспекционная проверка компонентов осушителя**

Беспрепятственный доступ к большинству компонентов осушителя обеспечивается после снятия инспекционной дверцы и наружных панелей корпуса. Если, тем не менее, доступ затруднен, можно выдвинуть опорные салазки, на которых фиксируются элементы осушителя.

Это выполняется следующим образом:

1. Отключите агрегат рубильником от источника электропитания.
2. Откройте инспекционную дверцу и снимите лицевую панель корпуса.
3. Демонтируйте среднюю секцию, в которую входит блок управления.
4. Вывинтите винты вдоль опорных салазок, которыми они крепятся к корпусу.
5. Выдвиньте на себя салазки. Если необходимо полностью вынуть их из осушителя, то перед этим следует отсоединить электропроводку вентилятора от контактной колодки.

**Примечание!**

Сервисное обслуживание осушителя, включающее инспекционные проверки, может выполняться только квалифицированным специалистом сервисной службы.

## 7. Выявление неисправностей и их устранение

**Осушитель не работает, на дисплее не высвечивается ни один из светоиндикаторов:**

1. Проверьте предохранители внешнего электрического контура.
2. Убедитесь в обеспечении подачи электропитания на осушитель.

**Осушитель не работает, высвечивается красный светоиндикатор (3) (Символ - "Треугольник"):**

3. Выполните перезапуск теплового реле или реле высокого давления.

**Осушитель не включается после выполнения нескольких повторных перезапусков реле высокого давления и теплового реле:**

4. Убедитесь в том, что температура воздуха в помещении не ниже 20°C и не выше 38°C.
5. Убедитесь в том, что вентилятор работает.
6. Проверьте чистоту воздушного фильтра и беспрепятственность прохождения воздушного потока на входе и выходе из осушителя.

**Компрессор не работает, высвечивается зеленый светоиндикатор подачи электропитания:**

7. Задайте уставку относительной влажности комнатного или канального гигростата в пределах от 10 до 20%. Если после этого осушитель все-таки не включится, проверьте исправность гигростата.

При невозможности выявления причины неисправности отключите агрегат, чтобы предотвратить его повреждение. Обратитесь к специалисту сервисной службы.

**Примечание!**

Если осушитель работает некорректно, следует немедленно отключить его от источника питания!

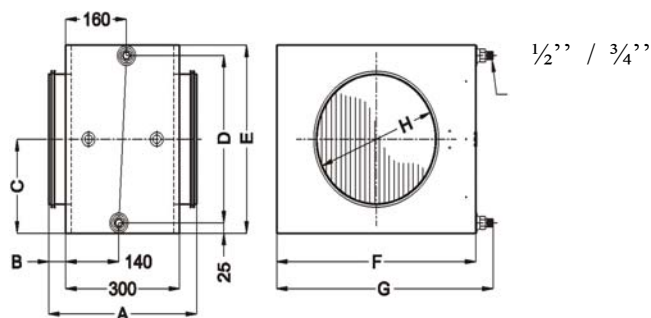
**Утилизация**

В агрегате используется хладагент R407C и компрессорное масло. При выбрасывании осушителя отнесите компрессор в центр утилизации.

## 8. Технические характеристики калориферов горячей воды

### Размеры и вес

|                          | A   | B  | C   | D   | E   | F   | G   | H   | Вес, кг |
|--------------------------|-----|----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|---------|
| <b>CDP 75/125 (Ø400)</b> | 410 | 55 | 240 | 430 | 580 | 650 | 695 | 400 | 28      |
| <b>CDP 165 (Ø500)</b>    | 410 | 55 | 352 | 655 | 705 | 775 | 820 | 500 | 34      |



Технические характеристики водяных калориферов указаны для температуры воздуха в помещении 27 °С.

| <b>CDP 75</b>                    |      | <b>2RR</b> | <b>2RR</b> | <b>2RR</b> |
|----------------------------------|------|------------|------------|------------|
| Тип соединения                   |      | 1/2"       | 1/2"       | 1/2"       |
| Ø патрубка                       | мм   | 400        | 400        | 400        |
| Температура воды на входе/выходе | °С   | 82/71      | 80/60      | 70/35      |
| Расход воздуха                   | м³/ч | 1500       | 1500       | 1500       |
| Температура воздуха на выходе    | °С   | 56,78      | 51,67      | 36,56      |
| Тепловая мощность                | кВт  | 15,15      | 12,54      | 4,86       |
| Расход воды                      | л/ч  | 1152       | 504        | 108        |
| Напор воды                       | кПа  | 5,68       | 1,40       | 0,09       |
| Потеря давления                  | Па   | 11,10      | 11,01      | 10,75      |

| CDP 125                          |      | 2RR   | 2RR   | 2RR   |
|----------------------------------|------|-------|-------|-------|
| Тип соединения                   |      | 1/2"  | 1/2"  | 1/2"  |
| Ø патрубка                       | мм   | 400   | 400   | 400   |
| Температура воды на входе/выходе | °C   | 82/71 | 80/60 | 70/35 |
| Расход воздуха                   | м³/ч | 2500  | 2500  | 2500  |
| Температура воздуха на выходе    | °C   | 51,58 | 47,11 | 34,42 |
| Тепловая мощность                | кВт  | 20,84 | 17,05 | 6,29  |
| Расход воды                      | л/ч  | 1620  | 720   | 144   |
| Напор воды                       | кПа  | 10,09 | 2,44  | 0,15  |
| Потеря давления                  | Па   | 28,63 | 28,42 | 27,84 |

| CDP 165                          |      | 2RR   | 2RR   | 2RR   |
|----------------------------------|------|-------|-------|-------|
| Тип соединения                   |      | 3/4"  | 3/4"  | 3/4"  |
| Ø патрубка                       | мм   | 500   | 500   | 500   |
| Температура воды на входе/выходе | °C   | 82/71 | 80/60 | 70/35 |
| Расход воздуха                   | м³/ч | 3600  | 3600  | 3600  |
| Температура воздуха на выходе    | °C   | 52,29 | 47,86 | 35,09 |
| Тепловая мощность                | кВт  | 30,87 | 25,47 | 9,87  |
| Расход воды                      | л/ч  | 2376  | 1080  | 216   |
| Напор воды                       | кПа  | 13,17 | 3,24  | 0,22  |
| Потеря давления                  | Па   | 25,92 | 25,74 | 25,21 |

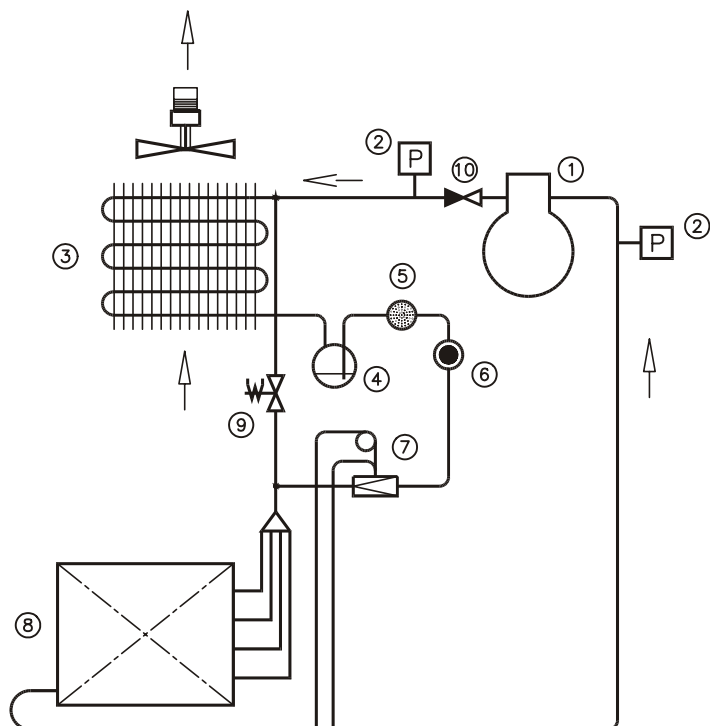
## 9. Технические характеристики водоохлаждаемых конденсаторов

|                                   |     | CDP 75 | CDP 125 | CDP 165 |
|-----------------------------------|-----|--------|---------|---------|
| Соединительный патрубок           | мм  | Ø 15   | Ø 15    | Ø 15    |
| Макс. расход воды                 | л/ч | 600    | 700     | 800     |
| Макс. холодо-производительность * | кВт | 4,0    | 4,5     | 5,5     |
| Напор                             | кПа | 10     | 13      | 16      |

\* Рабочие условия: температура хладагента на стороне низкого давления – +10 °C  
 температура хладагента на стороне высокого давления – +40 °C  
 температура воды – +28 °C

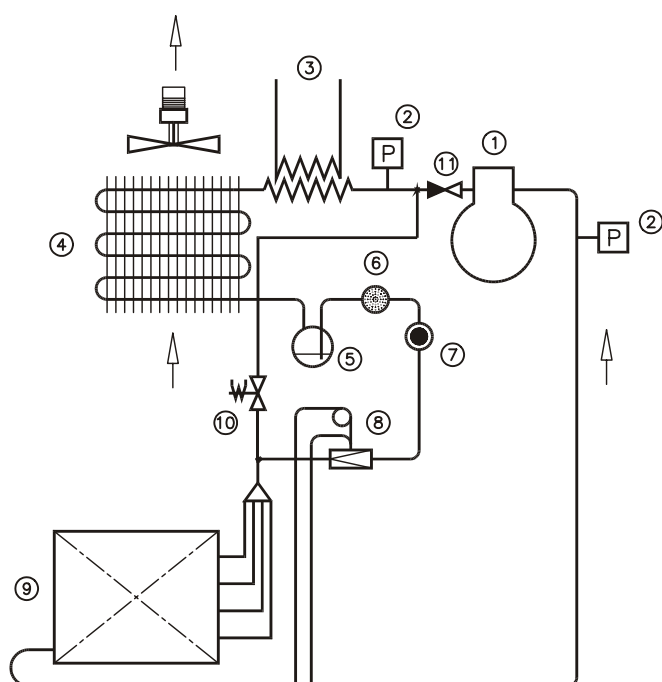
## Схема контура охлаждения

### CDP 75



1. Компрессор
2. Реле Высокого/Низкого давления
3. Воздухоохлаждаемый конденсатор
4. Ресивер
5. Фильтр-осушитель
6. Смотровое стекло
7. Терморасширительный вентиль
8. Испаритель
9. Соленоидный вентиль
10. Обратный клапан

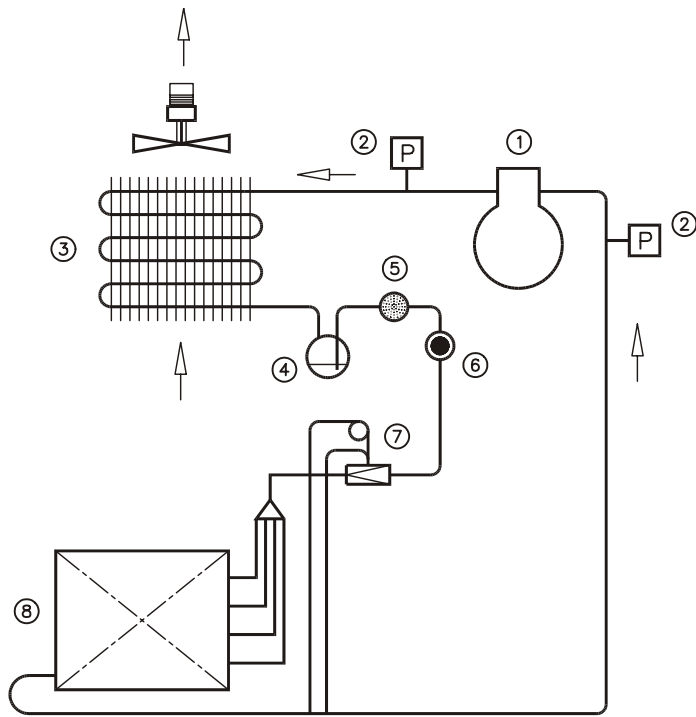
### CDP 75 с водоохлаждаемым конденсатором



1. Компрессор
2. Реле Высокого/Низкого давления
3. Водоохлаждаемый конденсатор
4. Воздухоохлаждаемый конденсатор
5. Ресивер
6. Фильтр-осушитель
7. Смотровое стекло
8. Терморасширительный вентиль
9. Испаритель
10. Соленоидный вентиль
11. Обратный клапан

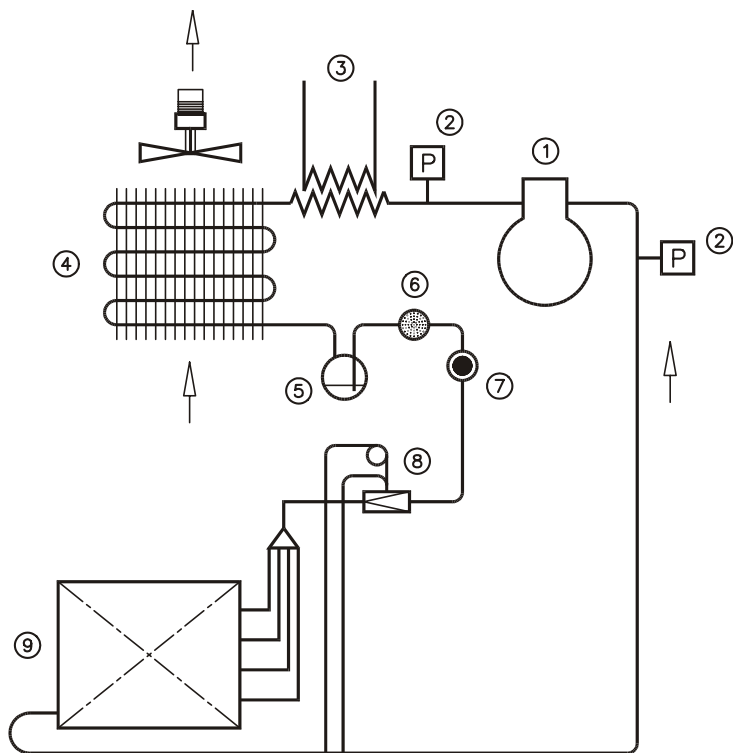
## Схема контура охлаждения

### CDP 125 и CDP 165



1. Компрессор
2. Реле Высокого/Низкого давления
3. Воздухоохлаждающий конденсатор
4. Резервуар
5. Фильтр-осушитель
6. Смотровое стекло
7. Терморасширительный вентиль
8. Испаритель

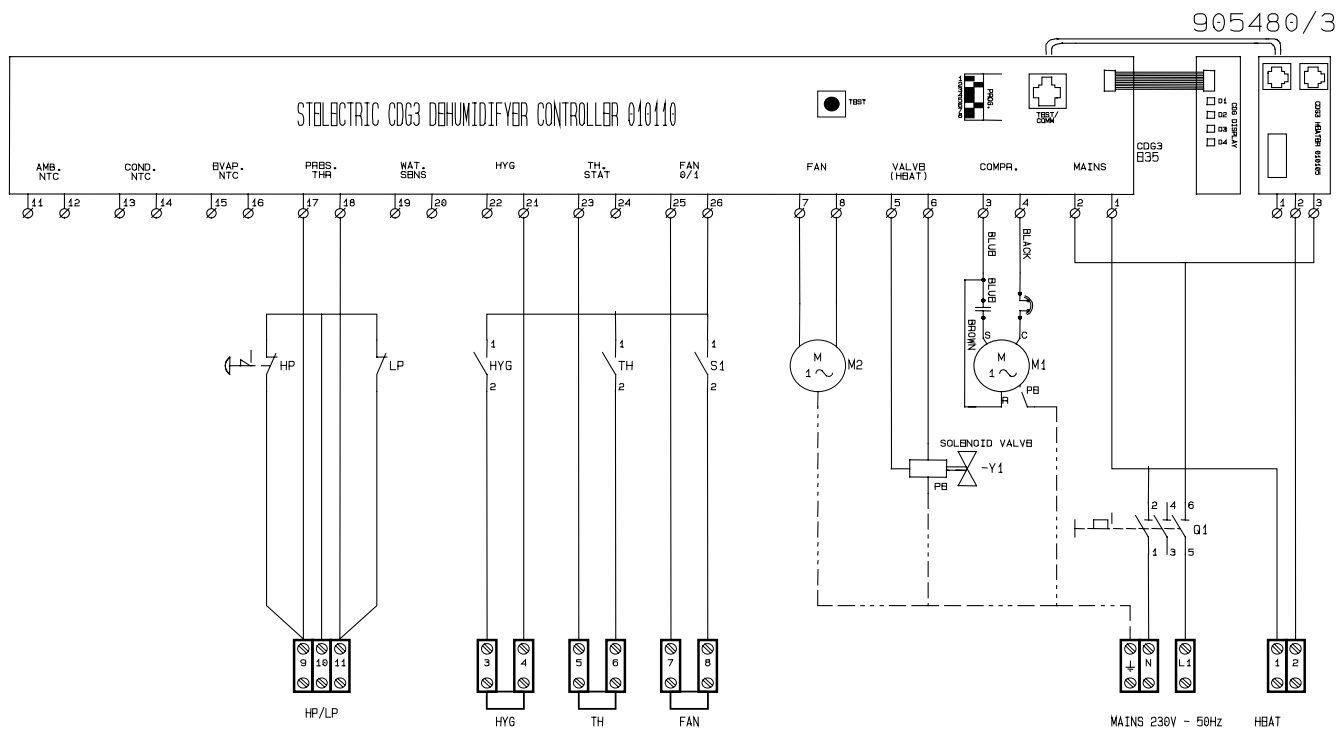
### CDP 125 и CDP 165 с водоохлаждаемым конденсатором



1. Компрессор
2. Реле Высокого/Низкого давления
3. Водоохлаждаемый конденсатор
4. Воздухоохлаждаемый конденсатор
5. Резервуар
6. Фильтр-осушитель
7. Смотровое стекло
8. Терморасширительный вентиль
9. Испаритель

## 11. Схема соединений

### CDP 75 - 1 x 230V/50Hz

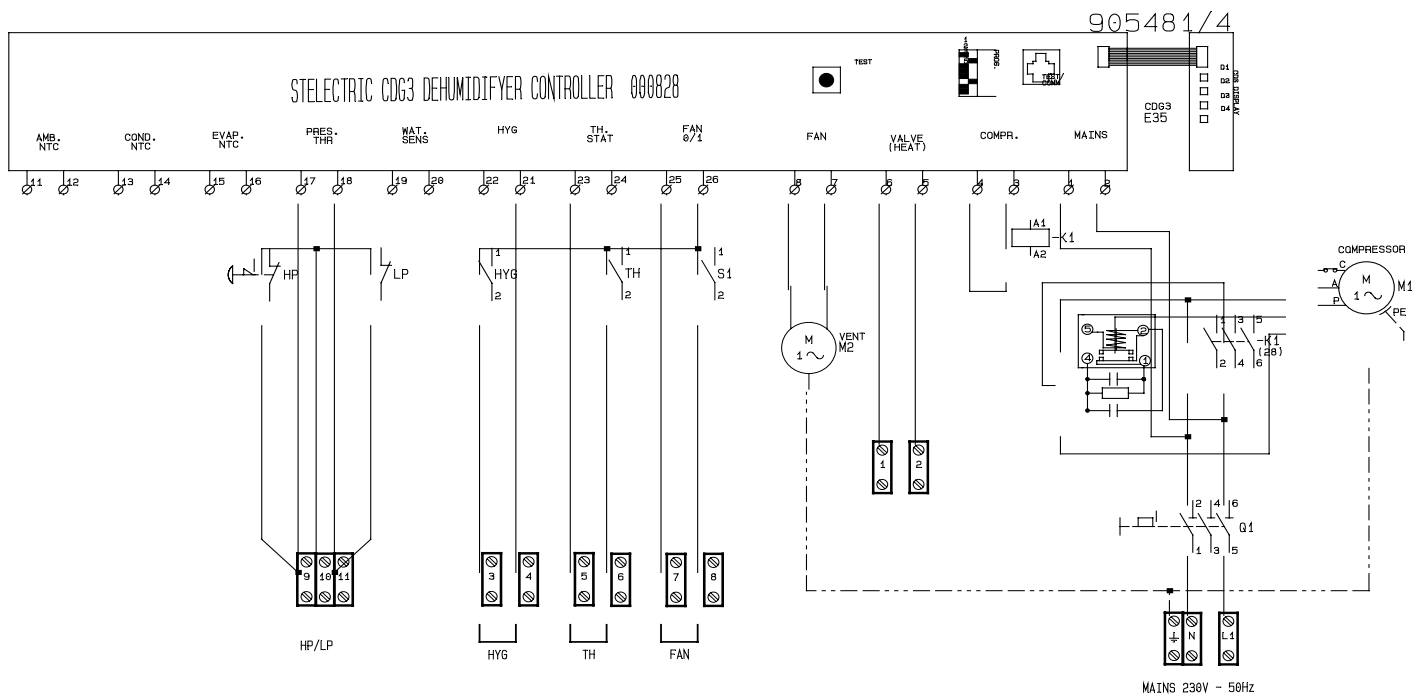


## Легенда

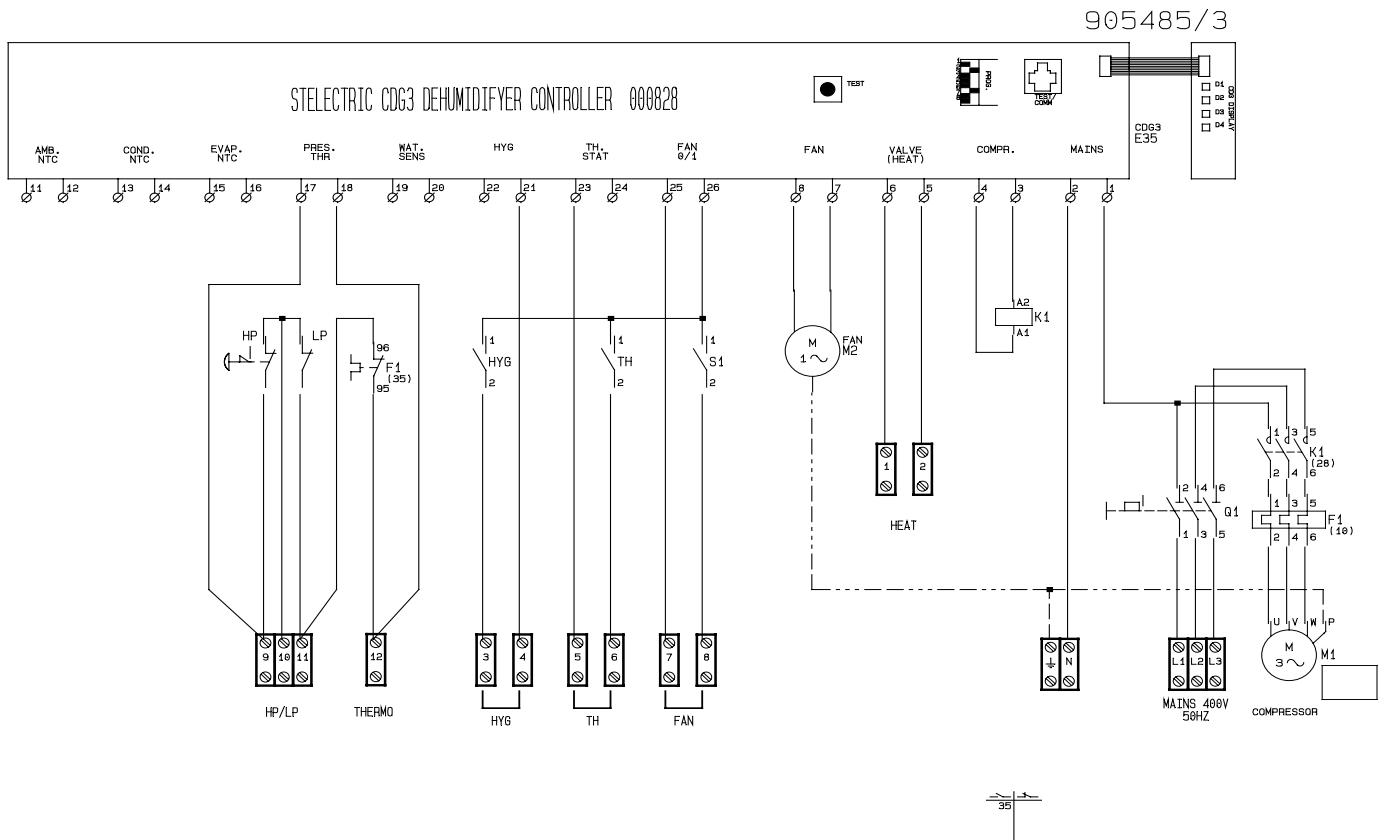
| Поз.       | Наименование                                  |
|------------|-----------------------------------------------|
| <b>HYG</b> | Кнопка ("капля") на инспекционной панели      |
| <b>TN</b>  | Кнопка ("огонь") на инспекционной панели      |
| <b>S1</b>  | Кнопка ("вентиляция") на инспекционной панели |
| <b>M2</b>  | Двигатель вентилятора                         |
| <b>Y1</b>  | Электромагнитный клапан                       |
| <b>K1</b>  | Контактор компрессора                         |
| <b>F2</b>  | Предохранитель                                |
| <b>Q1</b>  | Основной выключатель                          |
| <b>F1</b>  | Термореле компрессора                         |
| <b>M1</b>  | Двигатель компрессора                         |



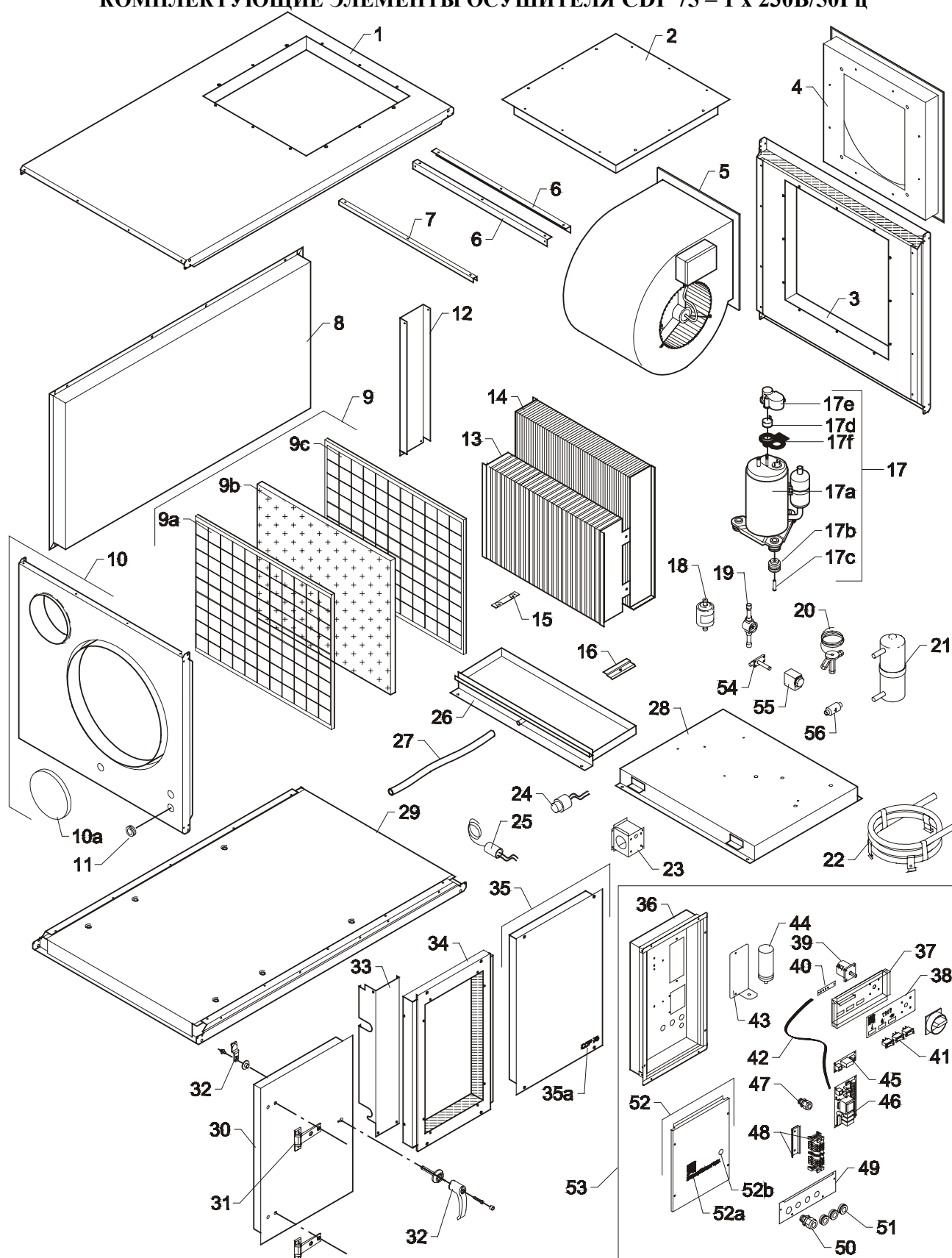
## CDP 125 - 1 x 230V/50Hz



## CDP 125 & CDP 165 - 3 x 400V/50Hz



# КОМПЛЕКТУЮЩИЕ ЭЛЕМЕНТЫ ОСУШИТЕЛЯ CDR 75 – 1 x 230В/50Гц



962442\_b

### CDP 75 - 1 x 230 В / 50Гц

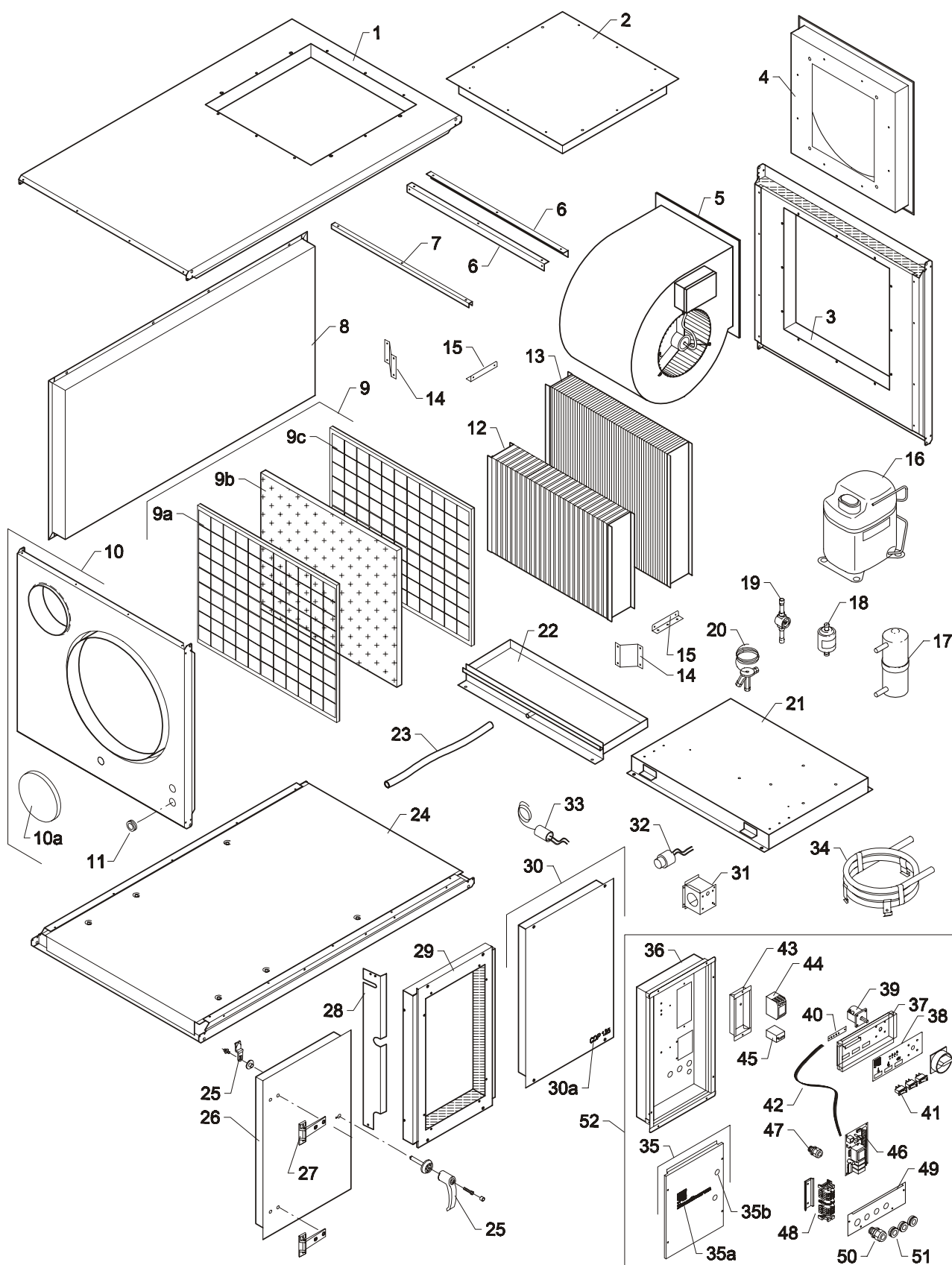
| №   | Артикул<br>Dantherm | Наименование (англ.)         | Наименование                                                  |
|-----|---------------------|------------------------------|---------------------------------------------------------------|
| 1   | 293600              | Top cover panel              | Верхняя панель корпуса                                        |
| 2   | 175357              | Blind cover, cpl.            | Верхняя/лицевая панель для замены направления раздачи воздуха |
| 3   | 293601              | Cover panel right            | Правосторонняя панель корпуса                                 |
| 4   | 175375              | Fan bracket, cpl.            | Опорная рама вентилятора                                      |
| 5   | 530150              | Fan                          | Вентилятор                                                    |
| 6   | 069219              |                              |                                                               |
| 7   | 069204              |                              |                                                               |
| 8   | 175289              | Cover panel, rear, cpl.      | Тыльная панель корпуса                                        |
| 9   | 175296              | Filter, cpl.                 | Фильтр                                                        |
| 9a  | 069216              | Filter grille, internal      | Внутренняя решетка фильтра                                    |
| 9b  | 069215              | Filter                       | Фильтрующий элемент                                           |
| 9c  | 069217              | Filter grille, external      | Внешняя решетка фильтра                                       |
| 10  | 293602              | Cover panel left             | Левосторонняя панель корпуса                                  |
| 10a | 068894              | Inlet spigot                 | Выбиваемая пластина                                           |
| 11  | 524750              | Diaphragm bush               | Пластинчатая заглушка                                         |
| 12  | 069203              |                              |                                                               |
| 13  | 600027              | Evaporator                   | Испаритель                                                    |
| 14  | 600026              | Condenser                    | Конденсатор                                                   |
| 15  | 069197              |                              |                                                               |
| 16  | 069198              | Guide for condenser coil     | Направляющая для теплообменника конденсатора                  |
| 17  | 602441              | Compressor, cpl.             | Компрессор                                                    |
| 17a | 606228              | Compressor                   | Компрессор                                                    |
| 17b | 602450              | Vibration damper             | Амортизатор                                                   |
| 17c | 602458              | Bushing for compressor       | Втулка компрессора                                            |
| 17d | 602453              | Safety                       | Термостат защиты от перегрузок                                |
| 17e | 602455              | Cap                          | Наконечник                                                    |
| 17f | 602456              | Seal                         | Уплотнитель                                                   |
| 18  | 607231              | Dry filter                   | Фильтр-осушитель                                              |
| 19  | 607630              | Inspection glass             | Инспекционное окно                                            |
| 20  | 603910              | Thermo-valve                 | Терморегулирующий вентиль                                     |
| 21  | 602740              | Receiver                     | Ресивер                                                       |
| 22  | 175333              | Water-cooled condenser, cpl. | Водоохлаждаемый конденсатор                                   |
| 23  | 069505              |                              |                                                               |
| 24  | 606730              | Cartridge pressostat         | Картриджный прессостат                                        |
| 25  | 606710              | Cartridge pressostat         | Картриджный прессостат                                        |
| 26  | 175283              | Condensate tray              | Поддон для сбора конденсата                                   |
| 27  | 428100              | Armoured hose, 1/2"          | Армированная трубка 1/2"                                      |
| 28  | 175297              |                              |                                                               |
| 29  | 293603              | Bottom cover panel           | Нижняя панель корпуса                                         |
| 30  | 175293              | Cover panel, left side       | Левая часть лицевой панели                                    |
| 31  | 541820              | Hinge for door               | Петля дверцы                                                  |
| 32  | 175361              | Handle                       | Ручка дверцы                                                  |
| 33  | 069345              |                              |                                                               |
| 34  | 175295              | Cover panel                  | Средняя часть лицевой панели корпуса                          |
| 35  | 293604              | Cover panel, right side      | Правая часть лицевой панели                                   |
| 35a | 527915              | Label - CDP 75, 15 mm black  | Шильдик CDP 75 (15 мм)                                        |
| 36  | 175348              | Control panel with rails     | Блок управления с направляющими                               |
| 37  | 069208              | Operating panel              | Панель управления                                             |
| 38  | 517601              | Label for operating panel    | Маркировка панели управления                                  |
| 39  | 521259              | Safety switch                | Рубильник                                                     |
| 40  | 517594              | Diode print                  | Индикаторная панель                                           |
| 41  | 515081              | Toggle switch                | Переключатель                                                 |
| 42  | 517596              | Flat cable for diode         | Плоский кабель для подключения светодиодов                    |
| 43  | 069206              |                              |                                                               |
| 44  | 602444              | Condenser                    | Конденсатор                                                   |
| 45  | 517597              | Heat print for print         | Печатная плата                                                |
| 46  | 517593              | PCB                          | Печатная плата                                                |
| 47  | 527034              | Cable entry                  | Кабельная манжетка                                            |
| 48  | 175362              | Terminal assembly            | Контактный блок                                               |
| 49  | 069284              | Inlet for control panel      | Гнездо панели управления                                      |
| 50  | 527031              | Cable entry                  | Кабельная манжетка                                            |
| 51  | 524750              | Diaphragm bush               | Пластинчатая заглушка                                         |
| 52  | 293605              | Inspection panel             | Инспекционное окно                                            |
| 52a | 528102              | logo Label - Dantherm        | Логотип компании Dantherm                                     |
| 52b | 560620              | Rubber push button           | Полимерная кнопка                                             |
| 53  | 175284              | Control panel, cpl.          | Секция блока управления                                       |
| 54  | 605470              | Solenoid valve               | Соленоидный клапан                                            |
| 55  | 605440              | Coil for solenoid valve      | Катушка соленоидного клапана                                  |
| 56  | 604880              | Non-return valve             | Невозвратный клапан                                           |



## КОМПЛЕКТУЮЩИЕ ЭЛЕМЕНТЫ ОСУШИТЕЛЯ CDP 125 – 1 x 230В/50Гц

| КОД    | №   | НАИМЕНОВАНИЕ                    |                                                                       |
|--------|-----|---------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|
| 293606 | 01  | Top cover panel                 | Верхняя панель корпуса                                                |
| 175357 | 02  | Blind cover                     | Верхняя/лицевая съемная панель для замены направления раздачи воздуха |
| 293607 | 03  | Cover panel, right side         | Правосторонняя панель корпуса                                         |
| 175359 | 04  | Fan bracket                     | Опорная рама вентилятора                                              |
| 531520 | 05  | Fan DDM9/9                      | Вентилятор DDM9/9                                                     |
| 069326 | 06  |                                 |                                                                       |
| 069329 | 07  |                                 |                                                                       |
| 175305 | 08  | Cover panel, rear               | Тыльная панель корпуса                                                |
| 175334 | 09  | Filter                          | Фильтр                                                                |
| 069317 | 09a | Filter grille                   | Решетка фильтра                                                       |
| 069316 | 09b | Filter                          | Фильтрующий элемент                                                   |
| 069318 | 09c | Filter grille                   | Решетка фильтра                                                       |
| 293608 | 10  | Cover panel, left               | Левосторонняя панель корпуса                                          |
| 069346 | 10a | Bottom plate                    | Выбиваемая пластина                                                   |
| 524750 | 11  | Diaphragm bush DG11             | Пластинчатая заглушка DG11                                            |
| 600020 | 12  | Evaporator                      | Испаритель                                                            |
| 600940 | 13  | Condenser                       | Конденсатор                                                           |
| 069349 | 14  |                                 |                                                                       |
| 069348 | 15  |                                 |                                                                       |
| 601924 | 16  | Compressor FH 5524C -cpl. 230V  | Компрессор FH 5524C 230В-в комплекте                                  |
| 601923 | 16a | Compressor FH 5524C             | Компрессор FH 5524C                                                   |
| 601929 | 16b | Bushing for FH 5524C            | Втулка компрессора FH 5524C                                           |
| 601928 | 16c | Vibration damper for FH 5524C   | Мембранный клапан для FH 5524C                                        |
| 602790 | 17  | Receiver 2,4 L                  | Ресивер 2,4 L                                                         |
| 607231 | 18  | Dry filter 3/8"                 | Фильтр-осушитель 3/8"                                                 |
| 607630 | 19  | Inspection glass SGN 10S        | Инспекционное окошко SGN 10S                                          |
| 603941 | 20  | Thermo-valve TEX 2-1,5          | Терморегулирующий вентиль TEX 2-1,5                                   |
| 175347 | 21  |                                 |                                                                       |
| 175298 | 22  | Condensate tray                 | Поддон для сбора конденсата                                           |
| 428100 | 23  | Armoured hose 1/2"              | Армированная трубка 1/2"                                              |
| 293609 | 24  | Bottom cover panel              | Нижняя панель корпуса                                                 |
| 175361 | 25  | Handle                          | Ручка дверцы                                                          |
| 175308 | 26  | Cover panel, left side          | Левая часть лицевой панели                                            |
| 541820 | 27  | Hinge for insulated door        | Навесная петля для герметичной дверцы                                 |
| 069347 | 28  |                                 |                                                                       |
| 175311 | 29  |                                 |                                                                       |
| 293610 | 30  | Cover panel, right side         | Правая часть лицевой панели                                           |
| 527916 | 30a | Label CDP 125, 15 mm black      | Черная маркировка CDP 125 (15 мм)                                     |
| 069505 | 31  |                                 |                                                                       |
| 606730 | 32  | Cartridge pressostat type       | Картриджный прессостат                                                |
| 606710 | 33  | Cartridge pressostat type       | Картриджный прессостат                                                |
| 175333 | 34  | Water-cooled condenser          | Водоохлаждаемый конденсатор                                           |
| 293611 | 35  | Inspection panel                | Инспекционная панель                                                  |
| 528102 | 35a | Label Danttherm logo, 3 colours | Логотип Danttherm, 3 цвета                                            |
| 560620 | 35b | Rubber push button              | Полимерная нажимная кнопка                                            |
| 175348 | 36  |                                 |                                                                       |
| 069208 | 37  | Operating panel                 | Панель управления                                                     |
| 517595 | 38  | Label for operating panel       | Маркировка панели управления                                          |
| 521259 | 39  | Safety switch                   | Рубильник                                                             |
| 517594 | 40  | Diode print                     | Обозначение светоиндикаторов                                          |
| 515081 | 41  | Toggle switch, black            | Выключатель на планке, черный                                         |
| 517596 | 42  | Flat cable for CDP diode print  | Плоский кабель для подключения светодиодов                            |
| 069210 | 43  |                                 |                                                                       |
| 510340 | 44  | Contacteur CI 9 220/240 V       | Контактор CI 9 220/240 В                                              |
| 511400 | 45  | Thermal relay                   | Тепловое реле                                                         |
| 517593 | 46  | PCB type CDG3                   | Печатная плата типа CDG3                                              |
| 527034 | 47  | Cable entry PG 9                | Кабельный ввод PG 9                                                   |
| 175362 | 48  | Terminal assembly               | Контактный блок                                                       |
| 069284 | 49  | Inlet for control panel         | Гнездо для установки панели управления                                |
| 527031 | 50  | Cable entry                     | Кабельный ввод                                                        |
| 524750 | 51  | Diaphragm bush DG11             | Пластинчатая заглушка                                                 |
| 175376 | 52  | Control panel cpl.              | Секция блока управления                                               |
| 175377 | 53  | Box with starting equipment     | Пусковой блок                                                         |
| 525831 | 53a | Mounting box 175x250x75 mm      | Корпус пускового блока 175x250x75 мм                                  |
| 601926 | 53b | Starting capacitor for FH 5524C | Пусковой конденсатор для компрессора FH 5524C                         |
| 601925 | 53c | Capacitor for FH 5524C          | Емкостной конденсатор для компрессора FH 5524C                        |
| 601927 | 53d | Starting relay for FH 5524C     | Пусковое реле для компрессора FH 5524C                                |
| 069514 | 53e | Bracket for starting equipment  | Кронштейн пускового блока                                             |
| 527040 | 53f | Cable entry                     | Кабельный ввод                                                        |

## КОМПЛЕКТУЮЩИЕ ЭЛЕМЕНТЫ ОСУШИТЕЛЯ CDP 125 – 3 x 400В/50Гц



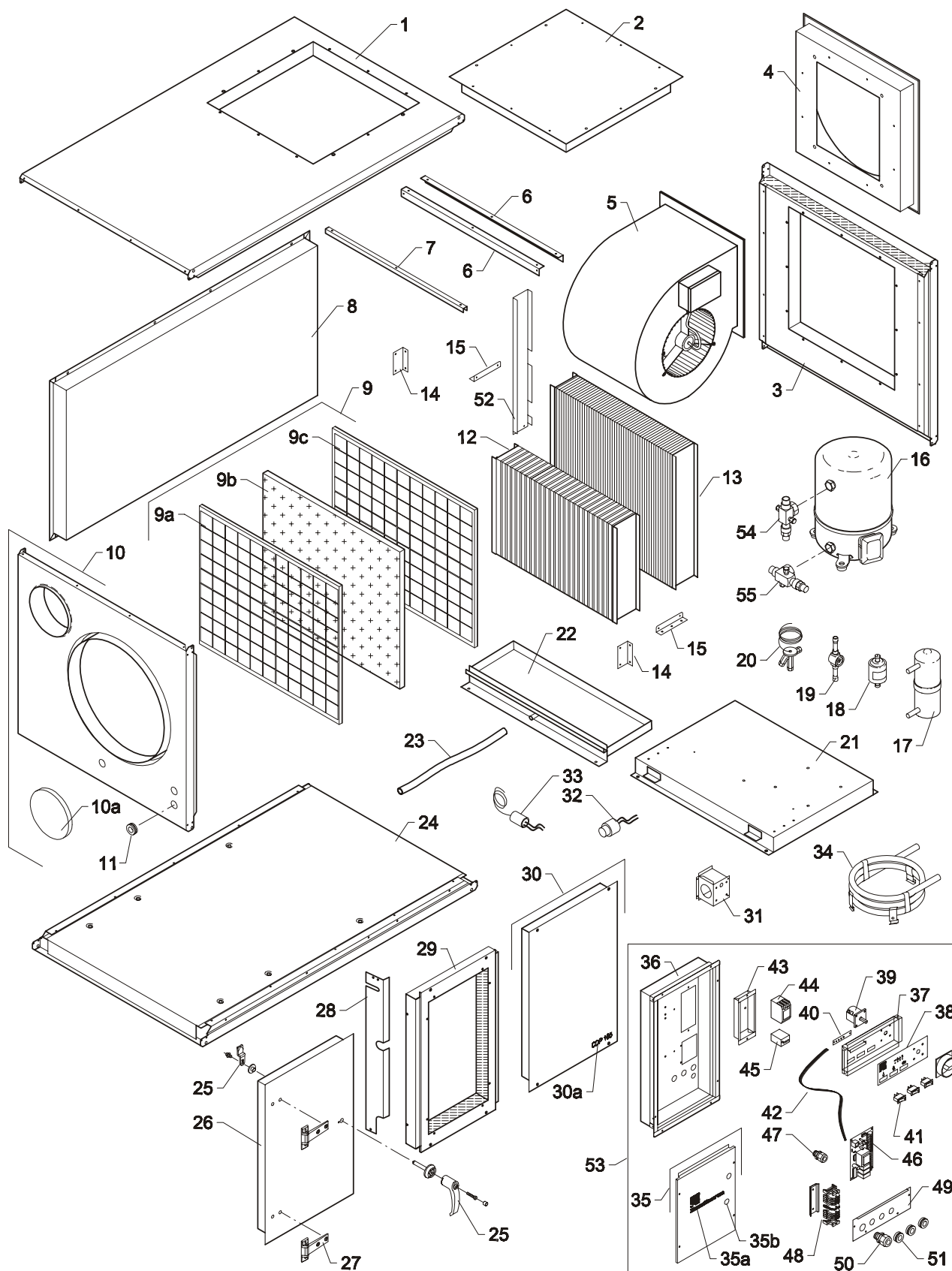
962444

### КОМПЛЕКТУЮЩИЕ ЭЛЕМЕНТЫ ОСУШИТЕЛЯ CDP 125 – 3 x 400B/50Гц

| КОД    | №   | НАИМЕНОВАНИЕ                   |                                                                       |
|--------|-----|--------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|
| 293606 | 01  | Top cover panel                | Верхняя панель корпуса                                                |
| 175357 | 02  | Blind cover                    | Верхняя/лицевая съемная панель для замены направления раздачи воздуха |
| 293607 | 03  | Cover panel, right side        | Правосторонняя панель корпуса                                         |
| 175359 | 04  | Fan bracket                    | Опорная рама вентилятора                                              |
| 531520 | 05  | Fan DDM9/9                     | Вентилятор DDM9/9                                                     |
| 069326 | 06  |                                |                                                                       |
| 069329 | 07  |                                |                                                                       |
| 175305 | 08  | Cover panel, rear              | Тыльная панель корпуса                                                |
| 175334 | 09  | Filter                         | Фильтр                                                                |
| 069317 | 09a | Filter grille                  | Решетка фильтра                                                       |
| 069316 | 09b | Filter                         | Фильтрующий элемент                                                   |
| 069318 | 09c | Filter grille                  | Решетка фильтра                                                       |
| 293608 | 10  | Cover panel, left              | Левосторонняя панель корпуса                                          |
| 069346 | 10a | Bottom plate                   | Выбиваемая пластина                                                   |
| 524750 | 11  | Diaphragm bush DG11            | Пластиновая заглушка DG11                                             |
| 600020 | 12  | Evaporator                     | Испаритель                                                            |
| 600940 | 13  | Condenser                      | Конденсатор                                                           |
| 069349 | 14  |                                |                                                                       |
| 069348 | 15  |                                |                                                                       |
| 601922 | 16  | Compressor Tecumseh TFH 55     | Компрессор Tecumseh TFH 55                                            |
| 602790 | 17  | Receiver 2,4 L                 | Ресивер 2,4 L                                                         |
| 607231 | 18  | Dry filter 3/8"                | Фильтр-осушитель 3/8"                                                 |
| 607630 | 19  | Inspection glass SGN 10S       | Инспекционное окошко SGN 10S                                          |
| 603941 | 20  | Thermo-valve TEX 2-1,5         | Терморегулирующий вентиль TEX 2-1,5                                   |
| 175347 | 21  |                                |                                                                       |
| 175298 | 22  | Condensate tray                | Поддон для сбора конденсата                                           |
| 428100 | 23  | Armoured hose 1/2"             | Армированная трубка 1/2"                                              |
| 293609 | 24  | Bottom cover panel             | Нижняя панель корпуса                                                 |
| 175361 | 25  | Handle                         | Ручка дверцы                                                          |
| 175308 | 26  | Cover panel, left side         | Левая часть лицевой панели                                            |
| 541820 | 27  | Hinge for insulated door       | Навесная петля для герметичной дверцы                                 |
| 069347 | 28  |                                |                                                                       |
| 175311 | 29  |                                |                                                                       |
| 293610 | 30  | Cover panel, right side        | Правая часть лицевой панели                                           |
| 527916 | 30a | Label CDP 125, 15 mm black     | Черная маркировка CDP 125 (15 мм)                                     |
| 069505 | 31  |                                |                                                                       |
| 606730 | 32  | Cartridge pressostat type      | Картриджный прессостат                                                |
| 606710 | 33  | Cartridge pressostat type      | Картриджный прессостат                                                |
| 175333 | 34  | Water-cooled condenser         | Водоохлаждаемый конденсатор                                           |
| 293611 | 35  | Inspection panel               | Инспекционная панель                                                  |
| 528102 | 35a | Label Dantherm logo, 3 colours | Логотип Dantherm, 3 цвета                                             |
| 560620 | 35b | Rubber push button             | Полимерная нажимная кнопка                                            |
| 175348 | 36  |                                |                                                                       |
| 069208 | 37  | Operating panel                | Панель управления                                                     |
| 517595 | 38  | Label for operating panel      | Маркировка панели управления                                          |
| 521259 | 39  | Safety switch                  | Рубильник                                                             |
| 517594 | 40  | Diode print                    | Обозначение светоиндикаторов                                          |
| 515081 | 41  | Toggle switch, black           | Выключатель на планке, черный                                         |
| 517596 | 42  | Flat cable for CDP diode print | Плоский кабель для подключения светодиодов                            |
| 069210 | 43  |                                |                                                                       |
| 510340 | 44  | Contacteur CI 9 220/240 V      | Контактор CI 9 220/240 В                                              |
| 511400 | 45  | Thermal relay                  | Тепловое реле                                                         |
| 517593 | 46  | PCB type CDG3                  | Печатная плата типа CDG3                                              |
| 527034 | 47  | Cable entry PG 9               | Кабельный ввод PG 9                                                   |
| 175362 | 48  | Terminal assembly              | Контактный блок                                                       |
| 069284 | 49  | Inlet for control panel        | Гнездо для установки панели управления                                |
| 527031 | 50  | Cable entry                    | Кабельный ввод                                                        |
| 524750 | 51  | Diaphragm bush DG11            | Пластиновая заглушка                                                  |
| 175299 | 52  | Control panel cpl.             | Секция блока управления                                               |



## КОМПЛЕКТУЮЩИЕ ЭЛЕМЕНТЫ ОСУШИТЕЛЯ CDP 165 – 3 x 400В/50Гц



962446

## КОМПЛЕКТУЮЩИЕ ЭЛЕМЕНТЫ ОСУШИТЕЛЯ CDP CDP 165 – 3 x 400B/50Гц

| КОД    | №   | НАИМЕНОВАНИЕ                    |                                                                       |
|--------|-----|---------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|
| 293612 | 01  | Top cover panel                 | Верхняя панель корпуса                                                |
| 175364 | 02  | Blind cover                     | Верхняя/лицевая съемная панель для замены направления раздачи воздуха |
| 293613 | 03  | Cover panel, right side         | Правосторонняя панель корпуса                                         |
| 175365 | 04  | Fan bracket                     | Опорная рама вентилятора                                              |
| 531700 | 05  | Fan DDM 10/10                   | Вентилятор 10/10                                                      |
| 069377 | 06  |                                 |                                                                       |
| 069382 | 07  |                                 |                                                                       |
| 175321 | 08  | Cover panel, rear               | Тыльная панель корпуса                                                |
| 175344 | 09  | Filter                          | Фильтр                                                                |
| 069365 | 09a | Filter grille                   | Решетка фильтра                                                       |
| 069364 | 09b | Filter                          | Фильтрующий элемент                                                   |
| 069366 | 09c | Filter grille                   | Решетка фильтра                                                       |
| 293614 | 10  | Cover panel, left side          | Левосторонняя панель корпуса                                          |
| 069346 | 10a | Bottom plate                    | Выбиваемая пластина                                                   |
| 524750 | 11  | Diaphragm bush DG11             | Пластинчатая заглушка DG11                                            |
| 600028 | 12  | Evaporator                      | Испаритель                                                            |
| 600029 | 13  | Condenser                       | Конденсатор                                                           |
| 069384 | 14  |                                 |                                                                       |
| 069348 | 15  |                                 |                                                                       |
| 602021 | 16  | Compressor MTZ 36 400V          | Компрессор MTZ 36 400V                                                |
| 602790 | 17  | Receiver 2,4 L                  | Ресивер 2,4 L                                                         |
| 607231 | 18  | Dry filter 3/8"                 | Фильтр-осушитель 3/8"                                                 |
| 607630 | 19  | Inspection glass SGN 10S        | Инспекционное окошко SGN 10S                                          |
| 605111 | 20  | Thermo-valve TUBE 2-2.3         | Терморегулирующий вентиль TUBE 2-2.3                                  |
| 175346 | 21  |                                 |                                                                       |
| 175314 | 22  | Condensate tray                 | Поддон для сбора конденсата                                           |
| 428100 | 23  | Armoured hose 1/2"              | Армированная трубка 1/2"                                              |
| 293615 | 24  | Bottom cover panel              | Нижняя панель корпуса                                                 |
| 175361 | 25  | Handle                          | Ручка дверцы                                                          |
| 175324 | 26  | Cover panel, left side, cpl.    | Левая часть лицевой панели                                            |
| 541820 | 27  | Hinge for insulated door        | Навесная петля для герметичной дверцы                                 |
| 069351 | 28  |                                 |                                                                       |
| 175326 | 29  |                                 |                                                                       |
| 293616 | 30  | Cover panel right side          | Правая часть лицевой панели                                           |
| 527917 | 30a | Label CDP 165, 15 mm black      | Черная маркировка CDP 165 (15 мм)                                     |
| 069505 | 31  |                                 |                                                                       |
| 606730 | 32  | Cartridge pressostat            | Картриджный прессостат                                                |
| 606710 | 33  | Cartridge pressostat            | Картриджный прессостат                                                |
| 175333 | 34  | Water-cooled condenser          | Водоохлаждаемый конденсатор                                           |
| 293617 | 35  | Inspection panel                | Инспекционная панель                                                  |
| 528102 | 35a | Label Danttherm logo, 3 colours | Логотип Danttherm, 3 цвета                                            |
| 560620 | 35b | Rubber push button              | Полимерная нажимная кнопка                                            |
| 175348 | 36  |                                 |                                                                       |
| 069208 | 37  | Operating panel                 | Панель управления                                                     |
| 517595 | 38  | Label for operating panel       | Маркировка панели управления                                          |
| 521259 | 39  | Safety switch                   | Рубильник                                                             |
| 517594 | 40  | Diode print                     | Обозначение светоиндикаторов                                          |
| 515081 | 41  | Toggle switch, black            | Выключатель на планке, черный                                         |
| 517596 | 42  | Flat cable for CDP diode print  | Плоский кабель для подключения светодиодов                            |
| 069210 | 43  |                                 |                                                                       |
| 510340 | 44  | Contacteur CI 9 220/240 V       | Контактор CI 9 220/240 В                                              |
| 511420 | 45  | Thermal relay                   | Тепловое реле                                                         |
| 517593 | 46  | PCB type CDG3                   | Печатная плата типа CDG3                                              |
| 527031 | 47  | Cable entry PG11                | Кабельный ввод PG11                                                   |
| 175374 | 48  | Terminal assembly               | Контактный блок                                                       |
| 069284 | 49  | Inlet for control panel         | Гнездо для установки панели управления                                |
| 527031 | 50  | Cable entry PG11                | Кабельный ввод PG11                                                   |
| 527030 | 51  | Cable entry PG 16               | Кабельный ввод PG 16                                                  |
| 069513 | 52  |                                 |                                                                       |
| 175315 | 53  | Control panel cpl.              | Секция блока управления                                               |
| 602230 | 54  | Valve V06, Rotalock 1"-1/2"     | Вентиль V06, Rotalock 1"-1/2"                                         |
| 602250 | 55  | Valve V09, Rotalock             | Вентиль V09, Rotalock                                                 |

### 13. Декларация соответствия

Компания Dantherm,  
Jegstrupvej 4, DK-7800 Skive  
заявляет, что осушители CDP75 - CDP125 - CDP165

отвечают требованиям следующих директивных документов:

| Директивные документы | Наименование                   |
|-----------------------|--------------------------------|
| 98/37/ЕЕС             | Безопасность оборудования      |
| 73/23/ЕЕС             | Низковольтное оборудование     |
| 89/336/ЕЕС            | Электромагнитная совместимость |

и изготовлены в соответствии со следующими стандартами:

| Стандарты        | Наименование                              |
|------------------|-------------------------------------------|
| EN 60335-2-40    | Стандарт на электрические осушители       |
| EN 292           | Безопасность оборудования                 |
| EN 50081-1-EMC   | Требования по помехоустойчивости          |
| EN 50081-2-EMC   | Требования по электромагнитному излучению |
| Skive 16/08/2001 | (Подпись) Исполнительный директор         |

### EC – Declaration of Conformity



A/S Dantherm  
Jegstrupvej 4  
DK-7800 Skive  
Tel. +45 97 52 41 44

hereby declare that the units mentioned below:

**Dehumidifiers type CDP 75 – CDP 125 – CDP 165**

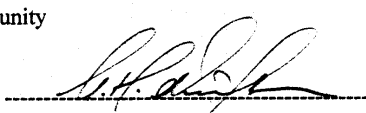
are in conformity with the following directives:

|            |                                     |
|------------|-------------------------------------|
| 98/37/EEC  | Directive on the safety of machines |
| 73/23/EEC  | Low Voltage Directive               |
| 89/336/EEC | EMC Directive                       |

- and are manufactured in conformity with the following standards:

|                 |                                     |
|-----------------|-------------------------------------|
| EN 60335-2-40   | Standard for electric dehumidifiers |
| EN 292:         | Machine Safety                      |
| EN 50081-1-EMC: | Generic Standard for Emission       |
| EN 50082-1 EMC: | Generic Standard for Immunity       |

Skive, 16. Aug. 01

  
Alex H. Nielsen  
Managing Director